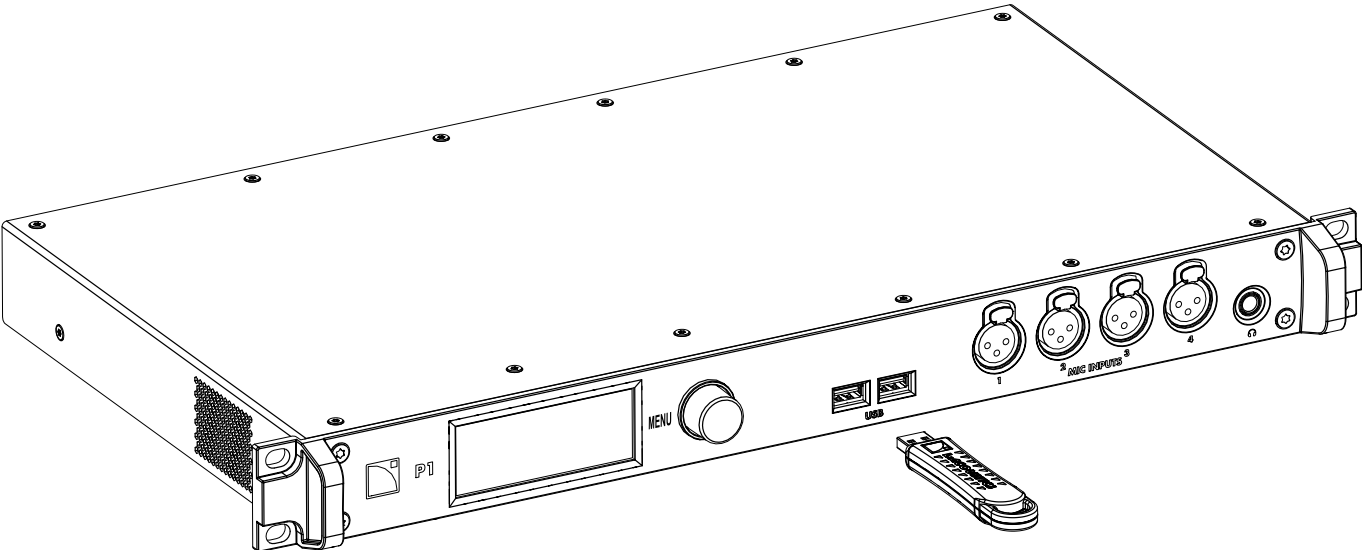


P1



product information



Document reference: P1 product information version 4.2










Distribution date: July 29, 2020





© 2020 L-Acoustics. All rights reserved.



No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the express written consent of the publisher.

[EN] Safety

Important safety instructions

- 
Inspect the system before any deployment.
 Perform safety related checks and inspections before any deployment.
- 
Perform preventive maintenance at least once a year.
 Refer to the preventive maintenance section in the user documentation for a list of actions and their periodicity. Insufficient upkeep of the product can void the warranty.
- 
Verify the electrical conformity and compatibility of the mains supply.
 Only connect the product to an AC power outlet rated 100-240 V, 50-60 Hz.
 The product draws 27 W (typical).
WARNING: The product is of Class 1 construction and shall be connected to a mains socket outlet with a protective connection to earth.
- 
When the product is used in a three-phase circuit, verify the electrical conformity and compatibility of the three-phase circuit.
 Verify that the three phases work, and balance the loads between the three phases.
 Verify that the neutral and earth work.
 Never try to emulate a 230 V circuit connecting an apparatus to two live wires of a 120 V three-phase circuit.
 Never try to emulate a 200 V circuit connecting an apparatus to two live wires of a 100 V three-phase circuit.
- 
Electrical generator
 You must power on the generator before powering on the product.
 Verify that the product is turned off before powering on the generator.
- 
 To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
- 
Never incorporate equipment or accessories not approved by L-Acoustics.
Read all the related PRODUCT INFORMATION documents shipped with the products before exploiting the system.
- 
Intended use
 This product is intended for use by trained personnel for professional applications.
- 
Read the OWNER'S MANUAL before installing the system.
 Strictly follow the installation and operating instructions.

As part of a continuous evolution of techniques and standards, L-Acoustics reserves the right to change the specifications of its products and the content of its documents without prior notice.
 Check www.l-acoustics.com on a regular basis to download the latest document and software updates.
- 
Do not use the product outside its operating temperature range.
 The product operates at a room temperature between 0 °C / 32 °F and 50 °C / 122 °F.
 Do not expose the product to direct sun.
- 
Only use the product in a conformed electro-magnetic environment (EN55035 standard).
- 
Avoid radio interference.
 This product has been tested and complies with the limits indicated in the EMC directive (Electro Magnetic Compatibility). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference from electrical equipment, but it cannot be guaranteed that interference will never occur.
- 
Contact L-Acoustics for advanced maintenance.
 Any unauthorized maintenance operation will void the product warranty.

-  **Shipping**
Use the original packaging for shipping the product, unless it is mounted in a rack with the front fixed to the rack, as described in the OWNER'S MANUAL.
-  **Maintain this document as an integral part of the product.**
Do not resell the product without this document.



Explanation of graphical symbols








The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the product.

Symbols

The following symbols are used in this document:

-  This symbol indicates a potential risk of harm to an individual or damage to the product.
It can also notify the user about instructions that must be strictly followed to ensure safe installation or operation of the product.
-  This symbol indicates a potential risk of electrical injury.
It can also notify the user about instructions that must be strictly followed to ensure safe installation or operation of the product.
-  This symbol notifies the user about instructions that must be strictly followed to ensure proper installation or operation of the product.
-  This symbol notifies the user about complementary information or optional instructions.
-  Do not open unless authorized.
This symbol indicates the presence of electrical shock hazards.
It also indicates that no maintenance performed by the end user requires access to internal components.

Welcome

Thank you for purchasing the L-Acoustics P1. The shipping carton should contain:

- 1 P1
- 1 P1 Sensor
- 1 USB extension cable (male to female 4-pin Type A)
- 1 power cable

Depending on the country of distribution, the power cable is fitted with a CEE 7/7, a GB 2099, a JIS C 8303 or a NEMA 5-15 plug. **Importer is required to fit a country-specific plug, if necessary.**

Each L-Acoustics product is tested and inspected before leaving the factory and should arrive in perfect condition.

After the careful opening of the shipping carton, check for any noticeable damage. If so, notify the shipping company or the distributor immediately. Only the consignee may initiate a claim with the carrier for damage incurred during shipping. Be sure to save the carton and packing materials to be inspected by the carrier.

Carefully read this document in order to become familiar with the product and to identify the external documents containing essential information on installing and operating the product properly and safely. Product documents are freely available on the L-Acoustics web site: www.l-acoustics.com

As part of a continuous evolution of techniques and standards, L-Acoustics reserves the right to change the specifications of its products and the content of its document without prior notice. Please check www.l-acoustics.com on a regular basis to download the latest document and software updates.

Manuals and procedures

Using the P1



Refer to the **P1 owner's manual** for more information on installation and operation procedures.

Service and maintenance



It is essential to inspect the product on a regular basis to ensure performance and safety.

Refer to the **P1 owner's manual maintenance section**.

Any maintenance not recommended by L-Acoustics will void the warranty.

Contact L-Acoustics for any specific maintenance operation or information about the warranty.

Specifications

All values given in this section are typical values. Refer to the **P1 owner's manual** for the complete specifications.

General

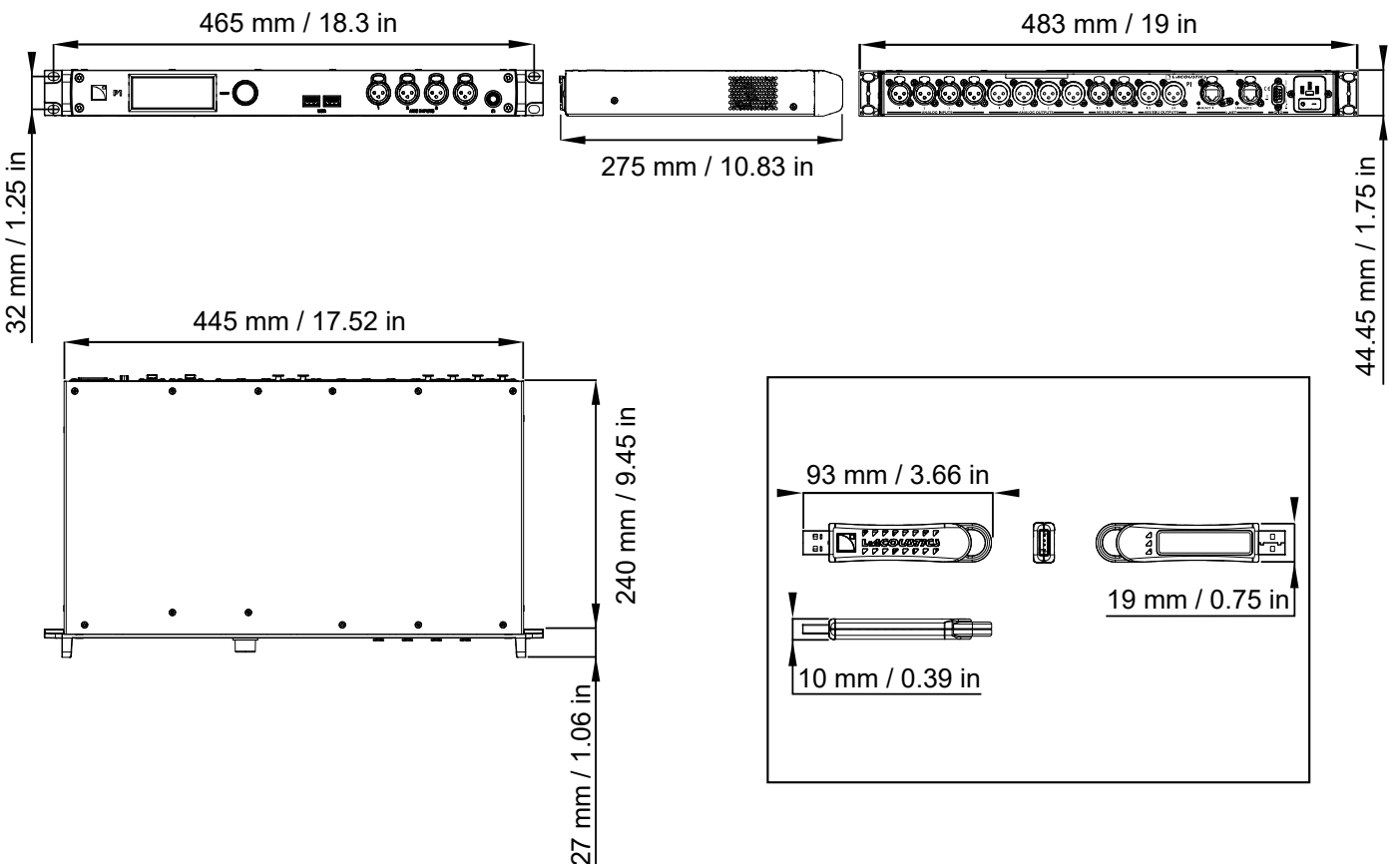
Mains rating	100 V AC - 240 V AC ($\pm 10\%$), 50 Hz - 60 Hz
Power consumption	Typical: 27 W Idle: 25 W Power supply board rating: 45 W

Storage and operating conditions

Storage temperature	-5 °C / 23 °F to 70 °C / 158 °F
Operating temperature	0 °C / 32 °F to 50 °C / 122 °F
Maximum altitude	5000 m
Climate	moderate and tropical











Physical data






Height	1U
Weight	3.7 kg / 8.2 lb
Finish	noir
Protection rating	IP3x



[FR] Sécurité

Instructions de sécurité importantes

- 
Inspectez le système avant toute utilisation.
 Effectuez les vérifications sécuritaires et les contrôles visuels avant toute utilisation.
 - 
Effectuez les actions de maintenance préventive au moins une fois par an.
 Référez-vous à la section de maintenance préventive dans la documentation utilisateur pour une liste d'actions et leur périodicité.
 L'entretien insuffisant du produit peut entraîner l'annulation de la garantie.
 - 
Vérifiez la conformité électrique et la compatibilité de l'alimentation secteur.
 Connectez l'appareil uniquement à un secteur alternatif de caractéristiques comprises entre 100-240 V, 50-60 Hz.
 Le produit consomme 27 W (typique).
AVERTISSEMENT : Le produit est de Classe 1 et doit être connecté à une fiche secteur munie d'une connexion à la terre.
 - 
Lorsque le produit est utilisé dans un circuit triphasé, vérifiez la conformité électrique et la compatibilité du circuit triphasé.
 Vérifiez que chaque phase fonctionne, et équilibrez les charges entre les trois phases.
 Vérifiez que le neutre et la connexion à la terre fonctionne.
 Ne jamais tenter de reproduire un circuit 230 V en connectant l'appareil à deux phases d'un circuit triphasé 120 V.
 Ne jamais tenter de reproduire un circuit 200 V en connectant l'appareil à deux phases d'un circuit triphasé 100 V.
 - 
Groupe électrogène
 Mettez sous tension le groupe électrogène en premier, puis le produit.
 Vérifiez que le produit est hors tension avant de mettre le groupe électrogène sous tension.
 - 
 Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne placez aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil.
 - 
N'incorporez jamais d'équipements ou accessoires non approuvés par L-Acoustics.
Lisez tous les documents INFORMATIONS PRODUIT concernés avant d'exploiter le système.
 - 
Utilisation prévue
 Ce produit est destiné à un usage professionnel par du personnel formé.
 - 
Lisez le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE avant d'utiliser le produit.
 Suivez strictement les instructions d'installation et d'utilisation.
- En raison de l'évolution constante des techniques et des normes, L-Acoustics se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques de ses produits et les informations contenues dans ses documents.**
- Visitez régulièrement le site web L-Acoustics afin de télécharger les dernières versions des documents et logiciels : www.l-acoustics.com.
- 
N'utilisez pas l'appareil en dehors de sa plage de température nominale.
 L'appareil fonctionne dans un environnement dont la température est comprise entre 0 °C / 32 °F et 50 °C / 122 °F.
 N'exposez pas l'appareil au soleil.

-  **Utilisez l'appareil uniquement dans un environnement électromagnétique conforme (norme EN55035).**
-  **Évitez les interférences radio.**
Ce produit a été testé et est conforme aux limites fixées par la directive CEM (Compatibilité électromagnétique - EMC : Electro Magnetic Compatibility). Ces limites sont prévues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences provenant de l'équipement électrique, il ne peut cependant pas être garanti que les interférences ne se produisent pas.
-  **Contactez L-Acoustics pour la maintenance avancée.**
Référez-vous à la garantie du produit.
-  **Transport**
Utilisez l'emballage d'origine pour le transport, ou montez le produit dans un rack, fixé par l'avant, comme décrit dans le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.
-  **Entretenez ce document comme une partie intégrante du produit.**
Ne revendez pas le produit sans ce document.



Légende des symboles








L'éclair dans un triangle signale à l'utilisateur la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit, de magnitude suffisamment grande pour représenter un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle signale à l'utilisateur la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance dans la documentation relative au produit.

Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce document :

-  Ce symbole signale un risque de blessure pour un individu ou de dommage pour le produit. Il peut également signaler une instruction indispensable assurant l'installation ou l'exploitation du produit en toute sécurité.
-  Ce symbole signale un risque d'accident électrique. Il peut également signaler une instruction indispensable assurant l'installation ou l'exploitation du produit en toute sécurité.
-  Ce symbole signale une instruction indispensable au bon déroulement de l'installation ou de l'exploitation du produit.
-  Ce symbole signale une information complémentaire ou une instruction optionnelle.
-  Ne pas ouvrir à moins d'y être autorisé.
Ce symbole indique la présence de risques de chocs électriques. Il indique également qu'aucune opération de maintenance effectuée par l'utilisateur final ne nécessite l'accès aux composants internes.

Bienvenue

Merci d'avoir fait l'acquisition de P1. Le carton d'emballage devrait contenir:

- 1 P1
- 1 P1 Sensor
- 1 câble USB (mâle vers femelle, type A, 4 broches)
- 1 câble d'alimentation

En fonction du pays de distribution, le câble est équipé d'une prise CEE 7/7, GB 2099, JIS C 8303 ou NEMA 5-15.

L'importateur doit équiper le câble d'une prise spécifique à son pays si nécessaire.

Chaque produit L-Acoustics est soigneusement contrôlé en sortie d'usine et doit être livré en parfait état.

Dès réception, inspectez soigneusement le produit afin de détecter un éventuel défaut. À la découverte du moindre défaut, prévenez immédiatement la société de transport ou le distributeur. Seul le destinataire peut faire réclamation pour tout dommage occasionné pendant le transport. Conservez le carton et les pièces d'emballage pour constatation de la part de la société de livraison.

Lisez soigneusement ce document pour vous familiariser avec le produit et identifier les documents externes contenant les informations essentielles à l'installation et l'exploitation du produit. La documentation produit est disponible gratuitement sur le site de L-Acoustics : www.l-acoustics.com.

En raison de l'évolution constante des techniques et des normes, L-Acoustics se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques de ses produits et les informations contenues dans ses documents. Visitez régulièrement le site web L-Acoustics afin de télécharger les dernières versions des documents et logiciels : www.l-acoustics.com.

Manuels et procédures

Utiliser P1



Référez-vous au **manuel du propriétaire P1** pour les procédures d'installation et d'utilisation.

Service et maintenance



Il est essentiel d'inspecter régulièrement le produit afin d'en assurer la performance et la sécurité.

Référez-vous à la **section maintenance du manuel du propriétaire P1**.

Toute opération de maintenance non-autorisée par L-Acoustics mettra fin à la garantie.

Pour toute réparation spécifique ou information concernant la garantie, contactez L-Acoustics.

Spécifications

Toutes les valeurs données dans cette section sont les valeurs typiques. Référez-vous au **manuel du propriétaire P1** pour les spécifications complètes.

Général

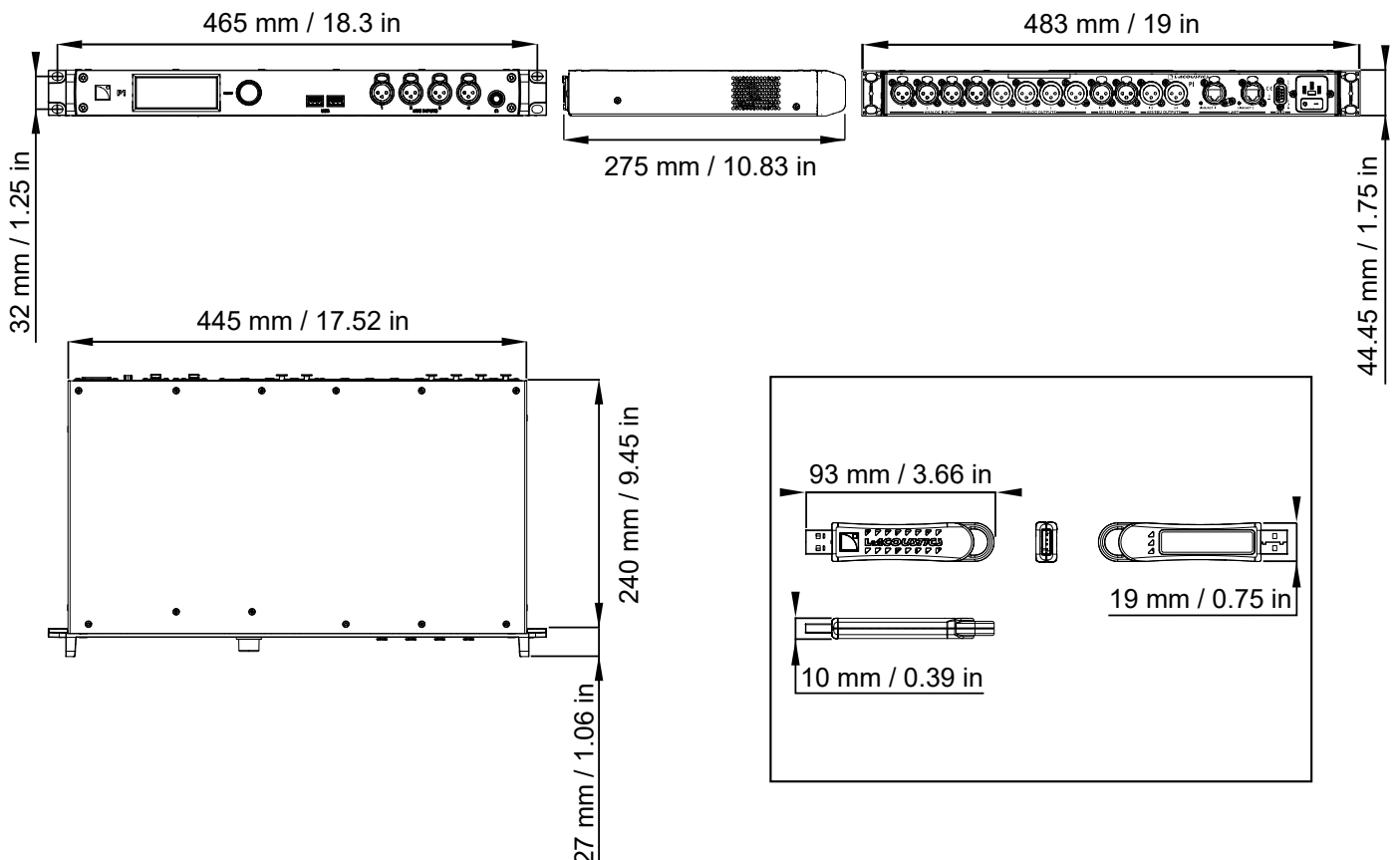
Caractéristiques secteur	100 V AC - 240 V AC ($\pm 10\%$), 50 Hz - 60 Hz
Consommation de puissance	Typique : 27 W Idle : 25 W Caractéristique électrique de la carte d'alimentation : 45 W

Conditions de stockage et de fonctionnement

Température de stockage	-5 °C / 23 °F à 70 °C / 158 °F
Température de fonctionnement	0 °C / 32 °F à 50 °C / 122 °F
Altitude maximum	5000 m
Climat	modéré et tropical

Données physiques

Hauteur	1U
Poids	3.7 kg / 8.2 lb
Finition	noire
Indice de protection	IP3x



[简体中文] 安全


重要的安全说明

- 

请核实电源是否与设备兼容一致。
 仅将本产品连接至额定电压为 100-240 V, 50-60 Hz 的交流电源插座。
 本产品额定功耗为 27 W。
 警告：本产品属于 1 类结构，必须连接至具有接地保护的电源插座。
- 


在三相电路中使用本产品时，请核实三相电路是否与设备兼容一致。
 请核实三相电路是否适用，并平衡三相电流的负载。
 请核实零线和接地线是否起作用。
 请勿使用 120 V 三相电路的两条火线来模拟 230 V 电路并连接设备。
 请勿使用 100 V 三相电路的两条火线来模拟 200 V 电路并连接设备。
- 


发电机
 在给本产品通电之前必须先接通发电机的电源。
 请在发电机通电之前核实本产品是否关闭。
- 

为降低着火或触电的风险，切勿使设备淋雨或受潮，且请勿将花瓶等装有液体的物品置于设备上。
- 

请勿与未获得 **L-Acoustics** 认证的设备或配件混合使用。
 在使用该系统之前，请阅读产品附带的相关产品信息文档。
- 

在操作本产品之前进行检查。
 如果检测到任何缺陷或损坏的迹象，请立即停止使用设备，并召回维修。
- 

本产品旨在由受过训练的人员使用。
- 

切勿在工作温度范围以外使用本产品。
 本产品在国内温度为 0° C / 32° F 至 50° C / 122° F 的环境下运作。
 请勿让设备直接在阳光下暴晒。
- 

仅在符合标准的电磁环境中使用本产品。
 符合标准的环境即符合 EN55103-2 标准的 E1 (住宅)、E2 (商业及轻工业)、E3 (城市户外)、E4 (可控的电磁兼容环境、例如电视演播室)、E5 (重工业)。
- 

避免无线电干扰。
 本产品已经过测试，符合 EMC (电磁兼容性) 指令中标明的限制条件。这些限制的设计目的是在设备遇到其他电气设备发出的有害干扰时，为其提供合理的保护，但并不能保证设备永远不发生干扰。
- 

请在操作系统之前阅读用户手册。
 请严格遵照安装和操作说明。
- 

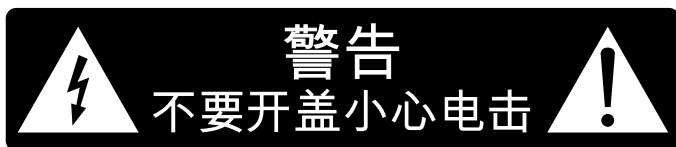
请在维修本产品之前阅读本文档的维护部分。
- 

装运
 使用原包装运送本产品，但产品安装在支架上，其前面固定在支架上的情况除外，如用户手册中所述。
- 

将本文档作为产品完整的一部分好好存放。
 请将本文档放在安全的地方。
 将对本产品执行的任何维护操作记录在该文档中。
 如果没有本更新文档不可转售本产品。



图像翻译 (产品上未附带) :



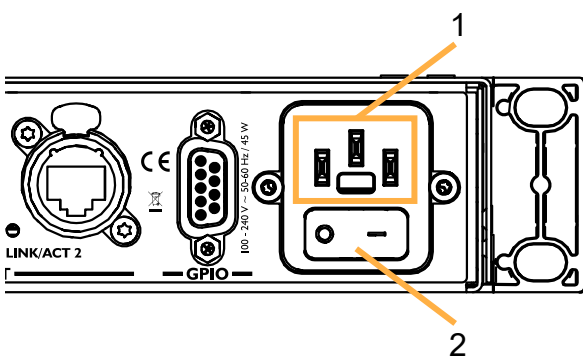
图形符号的说明



等边三角形内带有箭头的闪电符号用于提醒用户产品内存在未绝缘的“危险电压”，可能足以对人体构成触电风险。




等边三角形中的感叹号用于提醒用户注意产品随附资料中的重要操作和维护说明。




1 交流电源插座。连接已接地的交流电源电缆。


2 电源开关。切换此开关可接通/断开产品电源。


 存在触电危险。
请勿使用无接地的转接插头。


符号


本文档使用以下符号：

 此符号表示存在潜在的人身伤害或产品损坏风险。
同时它也提醒用户必须严格遵照说明，以确保产品的安装和操作安全。

 此符号表示存在电击损伤的潜在风险。
同时它也提醒用户必须严格遵照说明，以确保产品的安装和操作安全。

 此符号提醒用户必须严格遵照说明，以确保产品的合理安装和操作。

 此符号提醒用户，该部分说明为补充资料或可选说明。

 未经授权，请勿打开。
此符号表示存在电击危险。
同时它也表示最终用户不可开展需要接触内部部件的维护行为。

欢迎

感谢您购买 L-Acoustics P1。装运箱中应包含：

- 1 P1
- 1 个 P1 传感器
- 1 根 USB 延长线 (MTF 4 针 A 型)
- 1 根电源线

视发行国家/地区而定，电源线适用于 CEE 7/7、GB 2099、JIS C 8303 或 NEMA 5-15 插头。如有需要，进口商需配上国家所特定使用的插头。

所有 L-Acoustics 产品在出厂前均经过测试和检查，应在送达后处于完好状态。

小心打开包装箱后，请检查有无任何明显的损坏。如果有，请立即通知装运公司或经销商。只有收货人可以向承运人就装运过程中产生的产品损坏提出索赔。一定要保存好包装箱和包装材料，供承运人检查。

仔细阅读本文档，以熟悉产品，并确定有包含正确并安全安装及操作产品的相关必要信息的外部文档。可在 L-Acoustics 网站上免费阅读产品文档：www.l-acoustics.com

作为不断发展的技术和标准的一部分，**L-Acoustics** 保留更改本产品规格以及文档内容的权利，恕不另行通知。请定期访问 www.l-acoustics.com，下载最新的文档和软件更新程序。

手册和流程

使用 P1



请参阅 **P1** 用户手册，以了解安装和操作流程的更多信息。

维修和维护



定期检查产品以确保产品的性能和安全性至关重要。

不是 L-Acoustics 建议的任何维护操作都会使产品质保失效。

请联系 L-Acoustics 了解任何特定的维护操作或质保相关的信息。

规格

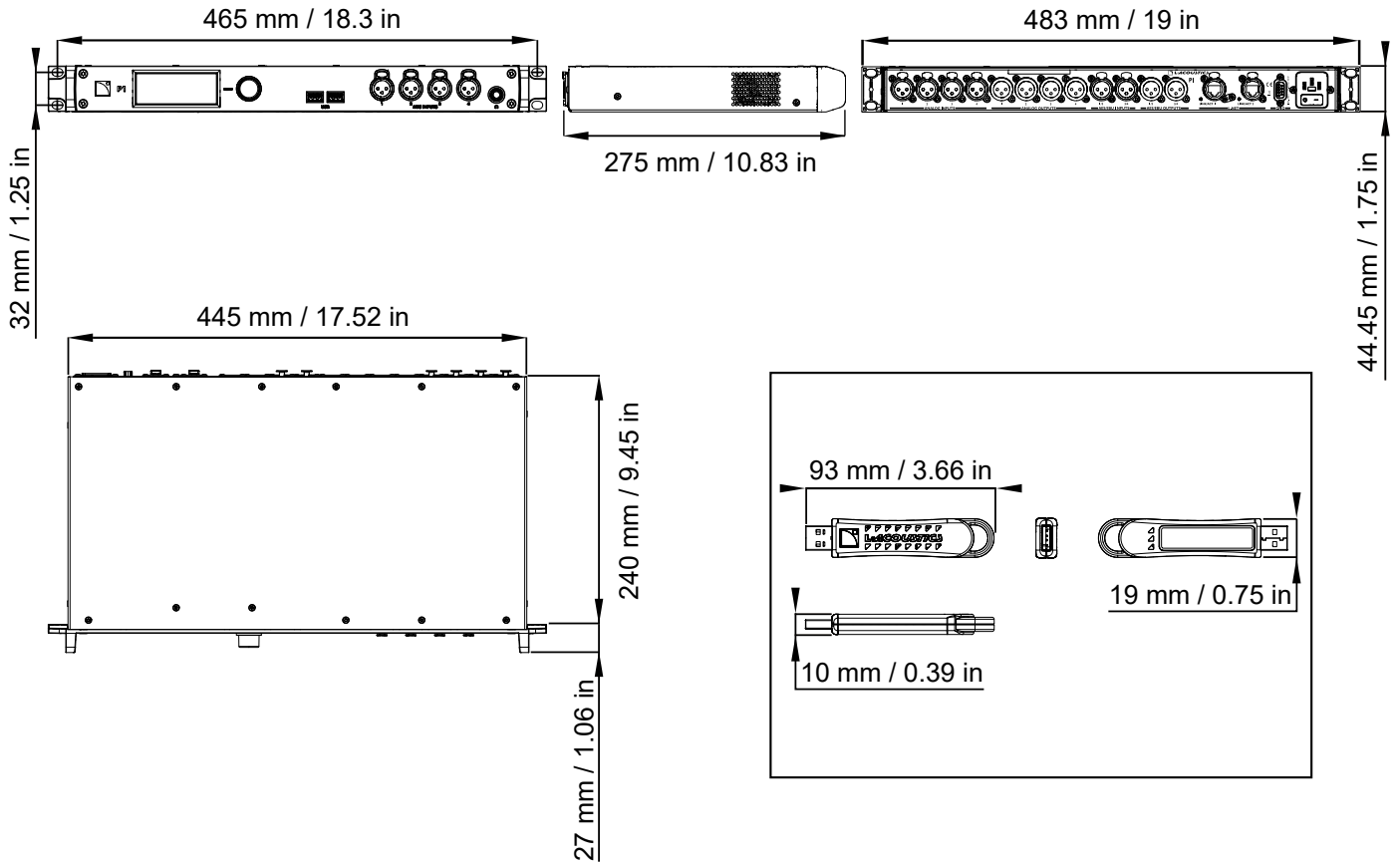
此部分所提供的数值均为典型数值。请参阅 **P1** 用户手册，以了解完整规格。

常规参数

额定电压	100 V - 240 V (±10%), 50-60 Hz
功耗	27 W
储存和操作条件	
储存温度	- 5 °C / 23 °F 至 +70 °C / 158 °F
工作温度	0 °C / 32 °F 至 50 °C / 122 °F
最大高度	5000 m
气候	温带和热带

物理数据

高度	1U
重量	3.7 kg/8.2 lb
表面颜色	黑色
防护等级	IP3x



Approvals

EU Declaration of Conformity (DoC)

EU Declaration of Conformity (DoC)

We

L-Acoustics
 13 rue Levacher Cintrat
 Parc de la Fontaine de Jouvence
 91462 Marcoussis Cedex
 France
 +33 (0)1 69 63 69 63
 info@l-acoustics.com

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

P1 processor

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

2014/30/EU: Electro-Magnetic Compatibility Directive

2014/35/EU: Low Voltage Directive

2011/65/EU: RoHS 2 Directive

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

EN 62368-1: 2014 Audio/video, information and communication technology equipment — Part 1: Safety requirements

EN 55032: 2015 Electromagnetic compatibility of multimedia equipment — Emission Requirements

EN 55035:2017 Electromagnetic compatibility of multimedia equipment — Immunity requirements

EN 50581: 2012 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

Technical file compiled by:

Genio KRONAUER
 13 rue Levacher Cintrat
 Parc de la Fontaine de Jouvence
 91462 Marcoussis Cedex
 France

Year CE marking was first affixed: 2018

Issued in Marcoussis, France

04/05/2018



Genio KRONAUER, Electronics Director



L-Acoustics

13 rue Levacher Cintrat - 91460 Marcoussis - France
+33 1 69 63 69 63 - info@l-acoustics.com
www.l-acoustics.com



 **L-ACOUSTICS**
GROUP